

[Texte]

donnent lieu de croire qu'il devrait y avoir, dans l'intérêt de la sécurité nationale, des opérations d'interception de communication.

Évidemment, il y a une différence assez claire et précise dans le statut juridique entre les opérations pour 1974 qui sont toutes prévues, toutes autorisées par la loi, et la situation qui prévalait avant 1974, au moment où ces opérations-là n'étaient pas prévues par la loi, mais où également aucun texte de loi ne les déclarait illégales.

**Mr. Côté:** C'est ce que je voulais savoir, puis je pense que c'est très clair. Cela justifie certaines craintes, à savoir que ces opérations n'étaient pas illégales parce qu'aucune loi n'était en vigueur avant 1974.

Merci, monsieur le président.

**The Chairman:** I will give you all the names that I have at this time in the order in which I have them: MacKay, Marceau, McGrath, Leggatt, Herbert, Woolliams, Holt, Jarvis, Trudel, Lawrence. Mr. Lee, I did not have your name but I will be glad to put it down.

**Mr. Lee:** I thought we were following the list from last week.

**The Chairman:** We are.

**Mr. Lee:** My name was on there last week and I did not speak.

**The Chairman:** I have the list from last week and your name is not on it, but I will be glad to put you on.

**Mr. Lee:** All right.

**Mr. Leggatt:** My Whip says I am first on the list.

**The Chairman:** Yes, you are. Everyone agrees on that but I put you down the list a little bit because you are one of the few who got to ask questions last week.

Are you gentlemen on this side agreed to go with Mr. MacKay first? Thank you.

**Mr. MacKay:** Thank you, Mr. Chairman, I would like to question the Solicitor General further on some of the questions asked in the House this afternoon. On what basis did he arrive, Mr. Chairman, at the conclusion as he told us in the House of Commons that the ALPQ incident was an isolated one, and on what basis and on whose information did he subsequently rely to change or reverse that statement?

**Mr. Fox:** Yes. The initial statement made to the House on June 17 was based on the information we had at that time. The statement that was made at that time was prepared in very close co-operation with the Force and was based on all the evidence we had at that point.

Following that there were some very detailed allegations made that brought out a number of specific incidents that had never been made specific up to that time with indications of times and places. That as I recall was made about June 24 or June 23. It was turned over to the Force on June 27 for their comments and on June 29 the Commissioner of the Force advised me that the matters had been looked into and that there appeared to be evidence that some of them were substan-

[Traduction]

reasons why, for national security, communication interception operations should be launched.

There is an obvious difference between the legal status of the operations which have been conducted since 1974, all of them being authorized by the law, and the situation which prevailed between 1974, when these operations were not provided for by the law, but which were not considered legal by any act.

**Mr. Côté:** That is what I wanted to know, and I think your answer is very clear. I think that those who were concerned about that will be satisfied because you said that these operations were not illegal since no act had been passed before 1974.

Thank you, Mr. Chairman.

**Le président:** Je vais vous donner tous les noms que j'ai sur ma liste: MacKay, Marceau, McGrath, Leggatt, Herbert, Woolliams, Holt, Jarvis, Trudel, Lawrence. Monsieur Lee, je n'ai pas votre nom mais je suis prêt à vous inscrire sur la liste.

**M. Lee:** Je croyais que nous avions gardé la liste de la semaine dernière.

**Le président:** C'est ce que nous avons fait.

**M. Lee:** Pourtant, j'étais inscrit sur la liste de la semaine dernière mais je n'ai pas eu l'occasion de prendre la parole.

**Le président:** J'ai la liste de la semaine dernière mais votre nom n'y figure pas; cependant, je suis prêt à vous inscrire.

**M. Lee:** D'accord.

**M. Leggatt:** Mon whip me dit que je suis le premier sur la liste.

**Le président:** Nous sommes tous d'accord mais je vous mettrai un peu plus loin sur la liste car vous êtes l'un de ceux qui ont réussi à poser des questions la semaine dernière.

Messieurs de l'opposition, êtes-vous d'accord pour que nous commençons avec M. MacKay? Merci.

**M. MacKay:** Merci, monsieur le président. J'aimerais demander quelques détails au solliciteur général au sujet des questions qui lui ont été posées en Chambre cet après-midi. J'aimerais savoir, monsieur le président, pourquoi il a dit en Chambre que l'incident de l'APLQ était un incident isolé et que, par la suite, il a dit exactement le contraire.

**M. Fox:** La première déclaration que j'ai faite en Chambre, soit le 17 juin dernier, se basait sur les informations dont je disposais à cette époque. Cette déclaration avait été préparée en collaboration étroite avec la GRC et était rédigée en fonction des éléments de preuve dont nous disposions à ce moment-là.

Par la suite, des accusations bien précises ont été portées au sujet de certains incidents bien spécifiques, dont la date et le lieu n'avaient jamais été mentionnés auparavant. Si je me souviens bien, ceci s'est passé le 23 ou le 24 juin. Le 27 juin, ces accusations ont été transmises à la police et le 29 juin, le commissaire m'informait que, selon l'enquête qui avait été effectuée, certaines de ces accusations étaient fondées. C'est à ce moment-là qu'il a recommandé au gouvernement de créer